

547749-2026 - Súťaž

Francúzsko – Grafické návrhy – PRESTATIONS DE MISE EN PAGE, DE RÉDACTION ET D'IMPRESSION

OJ S 151/2026 07/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Ville de Caluire et Cuire

E-mail: marchespublics@ville-caluire.fr

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: PRESTATIONS DE MISE EN PAGE, DE RÉDACTION ET D'IMPRESSION

Opis: Le marché a pour objet des prestations de mise en page, de rédaction et d'impression pour la Ville de Caluire et Cuire et son CCAS. La présente consultation fait l'objet d'un groupement de commande entre la Ville et son CCAS. La Ville est la coordinatrice du groupement de commande. Les prestations attendues sont décrites dans le Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP) et le Bordereau de Prix Unitaires (BPU) propres à chaque lot. Tranche optionnelle : sans objet Procédure d'appel d'offres ouvert. Chaque lot est un accord cadre mono-attributaire, conclu sans minimum et avec maximum, exécuté à bons de commande. Montant Maximum annuel : - Lot 1 : 160 000 euro(s) HT - Lot 2 : 150 000 euro (s) HT - Lot 3 : 50 000 euro(s) HT - Lot 4 : 50 000 euro(s) HT

Identifikátor postupu: bd3ec363-83c5-4c0e-8517-be444a57dd3a

Interný identifikátor: 2026030

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79822500 Grafické návrhy

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 92312211 Služby spisovateľských agentúr, 79823000

Tlačiarenské a doručovateľské služby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhône (FRK26)

Krajina: Francúzsko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: L'intégralité des documents de la consultation se trouve sur le profil d'acheteur : Oui Pièces à remettre dans la candidatures : se référer au Règlement de consultation (Rc) Les pièces à remettre dans l'offre sont précisées dans le Rc Les critères, sous critères de sélection des offres et leurs pondérations sont énoncés dans le Rc Visite Sur Site/ Echantillons : Sans objet. Téléchargement Du Dce (dossier de consultation) : Le Dce est

téléchargeable gratuitement sur le profil d'acheteur : <http://marchespublics.grandlyon.com> Il est vivement conseillé aux candidats de laisser leurs coordonnées précises et complètes lors du téléchargement et de ne pas télécharger le dossier en anonyme. Demande De Renseignement : les demandes de renseignements complémentaires doivent parvenir dans le délai indiqué dans le Règlement de la consultation. Les candidats sont invités à poser leurs questions par le biais du profil d'acheteur Modalités De Dépôt Des Plis : L'attention des candidats est attirée sur le fait que les remises de plis par mail ou par télécopie sont interdites. Le candidat doit se reporter aux dispositions du Rc et de son annexe pour déposer son pli. Cautionnement : les clauses financières (avances, retenue de garantie, garantie à première demande..) sont énoncées dans le Ccap. Financement: financement sur le budget principal de la collectivité. Paiement sous 30 jours à compter de la réception de la facture. Les autres modalités de paiement sont énoncées dans le Ccap. Groupements : Les groupements momentanés d'entreprises sont autorisés selon les dispositions du Rc

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 4

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 4

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Mise en page et rédaction du magazine d'informations municipales et de divers supports de communication

Opis: La valeur estimée correspond à la moyenne annuelle réalisée sur les 4 dernières années

Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79822500 Grafické návrhy

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 79822500 Grafické návrhy, 92312211 Služby spisovateľských agentúr, 79823000 Tlačiarenské a doručovateľské služby

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Place du Docteur Frédéric Dugoujon

Mesto: Caluire et Cuire Cedex

PSČ: 69642

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhône (FRK26)

Krajina: Francúzsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 08/11/2026

Trvanie: 48 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

Dalšie informácie o obnovení: chaque lot est conclu pour une période initiale d'un an à compter du 8 novembre 2026 ou de sa date de notification si elle est postérieure, renouvelable trois fois un an par tacite reconduction. Concernant les lots 1 et 2 : le 1er numéro pris en charge par le titulaire sera le numéro de février ou mars 2027

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 92 100,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Iné

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1858411>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: AW Solutions

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1858411>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 4 Mesiace

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 06/10/2026 15:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Tribunal administratif de Lyon

Informácie o lehotách na preskúmanie: Cf. le greffe du Tribunal Administratif à l'adresse ci-dessus

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Impression, fabrication et livraison du magazine d'informations municipales

Opis: La valeur estimée correspond à la moyenne annuelle réalisée sur les 4 dernières années

Interný identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79822500 Grafické návrhy

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 79823000 Tlačiarenské a doručovateľské služby, 92312211

Služby spisovateľských agentúr, 79823000 Tlačiarenské a doručovateľské služby

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Place du Docteur Frédéric Dugoujon

Mesto: Caluire et Cuire Cedex

PSČ: 69642

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhône (FRK26)

Krajina: Francúzsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 08/11/2026

Trvanie: 48 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: chaque lot est conclu pour une période initiale d'un an à compter du 8 novembre 2026 ou de sa date de notification si elle est postérieure, renouvelable trois fois un an par tacite reconduction. Concernant les lots 1 et 2 : le 1er numéro pris en charge par le titulaire sera le numéro de février ou mars 2027

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 76 100,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Iné

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1858411>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: AW Solutions

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1858411>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 4 Mesiace

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 06/10/2026 15:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Tribunal administratif de Lyon

Informácie o lehotách na preskúmanie: Cf. le greffe du Tribunal Administratif à l'adresse ci-dessus

5.1. Časť: LOT-0003

Názov: Tirages moyens et gros volumes

Opis: La valeur estimée correspond à la moyenne annuelle réalisée sur les 4 dernières années

Interný identifikátor: 3

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79822500 Grafické návrhy

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 79823000 Tlačiarenské a doručovateľské služby, 92312211

Služby spisovateľských agentúr, 79823000 Tlačiarenské a doručovateľské služby

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Place du Docteur Frédéric Dugoujon

Mesto: Caluire et Cuire Cedex

PSČ: 69642

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhône (FRK26)

Krajina: Francúzsko

5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 08/11/2026

Trvanie: 48 Mesiac

5.1.4. **Obnovenie**

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: chaque lot est conclu pour une période initiale d'un an à compter du 8 novembre 2026 ou de sa date de notification si elle est postérieure, renouvelable trois fois un an par tacite reconduction. Concernant les lots 1 et 2 : le 1er numéro pris en charge par le titulaire sera le numéro de février ou mars 2027

5.1.5. **Hodnota**

Predpokladaná hodnota bez DPH: 9 200,00 EUR

5.1.6. **Všeobecné informácie**

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.7. **Strategické verejné obstarávanie**

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Iné

5.1.9. **Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. **Súťažné podklady**

Adresa súťažných podkladov: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1858411>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: AW Solutions

5.1.12. **Podmienky verejného obstarávania**

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1858411>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 4 Mesiac

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 06/10/2026 15:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Tribunal administratif de Lyon

Informácie o lehotách na preskúmanie: Cf. le greffe du Tribunal Administratif à l'adresse ci-dessus

5.1. Časť: LOT-0004

Názov: Impression petites séries et grand format

Opis: La valeur estimée correspond à la moyenne annuelle réalisée sur les 4 dernières années

Interný identifikátor: 4

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79822500 Grafické návrhy

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 79823000 Tlačiarenské a doručovateľské služby, 92312211

Služby spisovateľských agentúr, 79823000 Tlačiarenské a doručovateľské služby

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Place du Docteur Frédéric Dugoujon

Mesto: Caluire et Cuire Cedex

PSČ: 69642

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhône (FRK26)

Krajina: Francúzsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 08/11/2026

Trvanie: 48 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: chaque lot est conclu pour une période initiale d'un an à compter du 8 novembre 2026 ou de sa date de notification si elle est postérieure, renouvelable trois fois un an par tacite reconduction. Concernant les lots 1 et 2 : le 1er numéro pris en charge par le titulaire sera le numéro de février ou mars 2027

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 9 200,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ
Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Iné

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1858411>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: AW Solutions

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1858411>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 4 Mesiace

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 06/10/2026 15:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Tribunal administratif de Lyon

Informácie o lehotách na preskúmanie: Cf. le greffe du Tribunal Administratif à l'adresse ci-dessus

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Avenue-Web Systèmes

Registračné číslo: 3699DA56-9F91-E084-909F907B493F5A7D

Mesto: Seyssinet-Pariset

PSČ: 38170

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Isère (FRK24)

Krajina: Francúzsko

E-mail: publications-joue@aws-france.com

Telefón: +33480041260

Roly tejto organizácie:

TED eSender

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Ville de Caluire et Cuire

Registračné číslo: 55468

Poštová adresa: Place du Docteur Frédéric Dugoujon

Mesto: Caluire et Cuire Cedex

PSČ: 69642

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhône (FRK26)

Krajina: Francúzsko

Kontaktné miesto: M. le Maire

E-mail: marchespublics@ville-caluire.fr

Telefón: 0478988119

Internetová adresa: <http://www.ville-caluire.fr>

Profil kupujúceho: <http://www.marches-publics.info>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Tribunal administratif de Lyon

Registračné číslo: 3699DA7A-9F6A-FF07-DD36839230AC0AEE

Poštová adresa: 184, rue Duguesclin

Mesto: Lyon

PSČ: 69433

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhône (FRK26)

Krajina: Francúzsko

E-mail: greffe.ta-lyon@juradm.fr

Telefón: 0487635000

Fax: 0487635250

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 39e5716e-1cd8-4bcf-90a0-3609c969b159 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 05/08/2026 16:10:06 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: francúzština

Číslo uverejnenia oznámenia: 547749-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 151/2026
Dátum uverejnenia: 07/08/2026